

ZMLUVA O PRENÁJME
(ďalej len „Zmluva“)
uzatvorená podľa §663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
Bardejovská č. 6, 043 29 Košice
v zastúpení: Ing. Roman Danko, predseda predstavenstva
Mgr. Marcel Čap, člen predstavenstva

IČO: 31 701 914

DIČ: 2020488206

IČ DPH: SK2020488206

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

IBAN: [REDAKOVANÉ]

BIC/SWIF [REDAKOVANÉ]

spoločnosť zapísaná v OR Mestského súdu Košice oddiel Sa, vložka 559/V

(ďalej ako prenajímateľ)

a

Košická Futbalová Aréna a.s.

Pri Prachárni 13

v zastúpení: Mgr. Marcel Gibóda – predseda predstavenstva
Mgr. Marián Horenský, PhD. – člen predstavenstva

IČO: 47845660

IČ DPH: SK2024132704

DIČ: 2024132704

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

IBAN: [REDAKOVANÉ]

BIC/SWIFT: SUBA

Registrácia: Spoločnosť zapísaná v OR Mestského súdu Košice, oddiel Sa, vložka 1636/V

(ďalej ako nájomca)

Preambula

1. Prenajímateľ dočasne zabezpečuje prevádzku a údržbu verejného osvetlenia mesta Košice na základe Zmluvy uzatvorenej s Mestom Košice dňa 27.7.2017. Na základe tejto zmluvy je prenajímateľ oprávnený využívať sústavu stožiarov verejného osvetlenia na prevádzkovanie informačno-navádzacieho systému. Prenajímateľ je zároveň aj prevádzkovateľom stĺpov trakčného (trolejového) vedenia mestskej hromadnej dopravy, ktoré súčasne slúžia aj ako stĺpy verejného osvetlenia.

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je prenájom časti stĺpov verejného osvetlenia (ďalej len „VO“ a trakčného vedenia (ďalej len „TV“) pre umiestnenie orientačných nosičov, držiakov pre potreby fyzických a právnických osôb a spolupráca pri umiestňovaní orientačných

nosičov. Špecifikácia a technický popis nosičov tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy – Technicko-obchodné podmienky pre inštaláciu navádzacích a informačných zariadení FLEX, HORIZONT, VLAJKA, SVETELNÉ TABULE na stĺpy verejného osvetlenia a trakčné stĺpy.

2. Nájomca je oprávnený využívať prenajaté časti stožiarov VO a TV iba na účely umiestnenia orientačných zariadení, v rozsahu svojho podnikateľského oprávnenia na informačnú činnosť pre seba, ako aj pre tretie subjekty – fyzické a právnické osoby.
3. Zmluvné strany sú povinné poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri plnení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavať technické podmienky stanovené prenajímateľom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. Montáž, demontáž, úpravu, osadenie a čistenie informačných zariadení vykonáva výhradne prenajímateľ alebo tretia osoba písomne poverená prenajímateľom, a to na základe písomnej objednávky nájomcu.
5. Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ je oprávnený uzatvárať obdobné zmluvy aj s inými nájomcami.

Čl. II.

Doba trvania nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy t.z. od nasledujúceho dňa po dni zverejnenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv do ukončenia trvania Zmluvy o dočasnom zabezpečení prevádzky a údržby verejného osvetlenia v meste Košice uzatvorenej medzi Mestom Košice a Dopravným podnikom mesta Košice, akciová spoločnosť dňa 27.07.2017. Prenajímateľ je povinný písomne oznámiť nájomcovi termín ukončenia platnosti zmluvy najneskôr mesiac pred jej ukončením.

Čl. III.

Nájomné a jeho splatnosť

1. Cena za nájom časti stožiarov, informačných nosičov a držiakov je stanovená vo výške 1 euro bez DPH ročne.
2. Cena za predaj nosičov je stanovená v platnom cenníku, ktorý tvorí Prílohu č. 2 k tejto zmluve. V prípade použitia nosičov z iných materiálov ako sú uvedené v platnom cenníku, cena bude stanovená na základe cenovej ponuky vystavenej prenajímateľom a odsúhlasenej nájomcom.
3. Cena za montáž, demontáž, úpravu a čistenie informačných zariadení a nosičov je uvedená v platnom cenníku, ktorý tvorí Prílohu č. 2 k tejto zmluve.
4. Cena za ostatné úkony súvisiace s procesom umiestňovania orientačných reklamných nosičov je uvedená v platnom cenníku, ktorý tvorí Prílohu č. 2 k tejto zmluve.
5. K cenám uvedeným v cenníku bude pripočítaná príslušná sadzba DPH v zmysle príslušných právnych predpisov.
6. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné jeden krát ročne, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom najneskôr do 31.07. príslušného kalendárneho roka a odplatu za predaj, montáž, demontáž, úpravu, čistenie a ostatné úkony štvrťročne, a to na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 15. dňa nasledujúceho mesiaca po ukončení kalendárneho štvrťroka. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je povinný plniť si svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy riadne a včas bez ohľadu na to, či si tretie osoby splnia svoje záväzky voči nájomcovi.
2. Nájomca sa zaväzuje, že bude vykonávať kontrolu technického stavu, potreby opráv, údržby a čistenia inštalovaných informačných a navádzacích zariadení, pričom v prípade zistenia nedostatkov alebo potreby opráv, údržby a čistenia je povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať prenajímateľa na mail: inz@dpmk.sk. Prenajímateľ je povinný bez zbytočného odkladu zabezpečiť správne osadenie, údržbu a čistenie orientačných zariadení. V prípade technickej alebo funkčnej nespôsobilosti zariadení, prenajímateľ demontuje príslušné zariadenia a po vykonaní potrebných opráv a údržby, zabezpečí ich opätovnú montáž na náklady prenajímateľa.
3. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre nájomcu montáž, demontáž, osadenie a čistenie príslušných orientačných zariadení na stĺpoch VO a TV, a to spôsobom zodpovedajúcim príslušným technickým normám a v súlade s ustanoveniam § 61 ods. 6 a 7 zákona č. 315/1996 Z. z. o premávke na pozemných komunikáciách a § 8 ods. 1 zákona č. 135/1961 Zb. (cestný zákon).
4. Prenajímateľ je povinný viesť presnú evidenciu inštalovaných orientačných zariadení na stĺpoch VO a TV. V prípade, ak prenajímateľ zistí, že nájomca vykonal inštaláciu orientačných zariadení v rozpore s touto zmluvou a bez súhlasu prenajímateľa, je prenajímateľ povinný na to nájomcu upozorniť a zároveň je oprávnený dodatočne vyfakturovať nájomné, a to odo dňa zistenia neoprávnenej inštalácie. V prípade, že zo strany nájomcu nedôjde k úhrade nájomného v lehote splatnosti faktúry, je prenajímateľ oprávnený predmetné zariadenie demontovať na náklady nájomcu.
5. Prenajímateľ je oprávnený demontovať poškodené orientačné zariadenie nájomcu aj bez jeho predchádzajúceho upozornenia a následného súhlasu nájomcu, a to v prípade, ak zariadenia ohrozujú život alebo zdravie ľudí alebo v prípadoch náhlej zmeny a rekonštrukcie komunikácie. O demontáži zariadenia bude prenajímateľ písomne informovať nájomcu bez zbytočného odkladu.
6. Obidve zmluvné strany sú povinné vzájomne si bez zbytočného odkladu oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv, resp. by mohli ohroziť plnenie práv a povinností vyplývajúcich pre zmluvné strany z tejto zmluvy.
7. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť a inštalovať orientačný nosič tak, aby spĺňal všetky náležitosti bezpečnosti a ochrany, všetkých osôb.
8. Prenajímateľ zodpovedá za škody spôsobené na orientačnom nosiči, iba ak túto škodu spôsobil sám alebo prostredníctvom ním poverených osôb.
9. Prenajímateľ sa zaväzuje nepoškodzovať ani inak znehodnocovať predmet nájmu.

Čl. V.

Skončenie zmluvy

1. Dohodnutý nájomný vzťah môže byť ukončený:
 - a) uplynutím dojednanej doby,
 - b) dohodou zmluvných strán ku ktorémukol'vek dňu,
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodu, s 1 mesačnou výpovednou lehotou pre obe zmluvné strany.
2. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.

3. Prenajímateľ môže od zmluvy okamžite odstúpiť, a to v prípade, nájomca poruší zmluvu podstatným spôsobom.
4. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany nájomcu sa považuje najmä:
 - a) omeškanie s úhradou nájomného a odplaty za poskytnuté služby o viac ako 20 dní,
 - b) ak nájomca užíva príslušné stĺpy VO a TV na iný ako dohodnutý účel alebo ak ich v rozpore s touto zmluvou prenecháva do podnájmu tretím osobám,
 - c) ak orientačné zariadenia nájomcu obsahujú informácie alebo zobrazujú skutočnosti, ktoré sú v rozpore s právnym poriadkom platným v SR alebo krajinách EÚ alebo v rozpore s dobrými mravmi,
 - d) ak nájomca si nezabezpečí písomné súhlasy a vyjadrenia dotknutých štátnych a samosprávnych orgánov, ako aj tretích osôb, potrebné pre riadne inštalovanie a prevádzkovanie informačného zariadenia alebo boli tieto súhlasy príslušnými orgánmi zrušené.
 - e) ak prenajímateľ napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu nájomcu na emailovú adresu prenajímateľa ; v lehote 3 dní odo dňa doručenia upozornenia neodstránil nedostatky predmetu nájmu.
5. Odstúpenie od zmluvy je právne účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy nájomcovi.
6. V prípade skončenia nájmu odstúpením prenajímateľa od zmluvy alebo výpoveďou zmluvy, je prenajímateľ oprávnený vykonať demontáž príslušných zariadení na náklady nájomcu. Nájomca sa zaväzuje prevziať demontované zariadenia do 15 dní od doručenia výzvy prenajímateľa na prevzatie. Ak nájomca v určenej lehote demontované zariadenia neprevezme je prenajímateľ oprávnený ich zlikvidovať na náklady nájomcu.
7. V prípade skončenia nájmu odstúpením nájomcu od zmluvy, je prenajímateľ povinný vykonať demontáž príslušných zariadení na náklady prenajímateľa. Nájomca sa zaväzuje prevziať demontované zariadenia do 15 dní od doručenia výzvy prenajímateľa na prevzatie.

Čl. VI.

Osobitné dojednania

1. Prenajímateľ vykoná montáž informačných zariadení na základe písomnej žiadosti nájomcu, najneskôr do 10 dní od prevzatia príslušného zariadenia a jeho montážneho príslušenstva od nájomcu, vrátane všetkých platných rozhodnutí dotknutých orgánov.
2. Nájomca je povinný v žiadosti o umiestnenie a prevádzkovanie nových informačných zariadení uviesť nasledujúce náležitosti: názov ulice, číslo stĺpu, pozícia, názov motívu, druh stĺpu (VO, TV), prípadne fotografia predmetného stĺpu.
3. Prenajímateľ vykoná demontáž informačných zariadení na základe písomnej žiadosti najneskôr do 10 dní od jej obdržania s výnimkou prípadov vyššej moci (živelná pohroma, prírodná katastrofa a pod.).
4. Prenajímateľ po demontáži odovzdá nájomcovi demontované zariadenia formou preberacieho a odovzdávacieho protokolu. Zariadenie je nájomca povinný prevziať do troch pracovných dní.
5. V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, prenajímateľ spracúva osobné údaje nájomcu uvedené v tejto zmluve a v prípade, že je nájomca právnickou osobou, zákonného/zmluvného zástupcu nájomcu, najmä za účelom uzatvorenia a riadneho plnenia tejto zmluvy. Poskytnutie požadovaných osobných údajov je zákonnou a /alebo zmluvnou požiadavkou, a v prípade ich neposkytnutia môže prenajímateľ odmietnuť uzatvoriť túto zmluvu.

Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov sú upravené v pravidlách ochrany osobných údajov, aktuálna verzia je zverejnená na webovom sídle prenajímateľa v sekcii Ochrana osobných údajov.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany môžu obsah zmluvy meniť iba po vzájomnej dohode formou písomného dodatku, s uvedením jeho poradového čísla a podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Na vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa použijú príslušné ustanovenia zákona Občianskeho zákonníka spolu s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke prenajímateľa.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každý je originálom, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a sú plne spôsobilé a oprávnené na vykonanie tohto právneho úkonu, vôľa pri uzavretí tejto zmluvy je slobodná a vážna. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná korešpondencia bude posielaná na adresy uvedené v tejto zmluve. V prípade ich zmeny je povinná tá strana, u ktorej zmena nastala, informovať písomne druhú zmluvnú stranu. Pre účely tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak adresát doporučenú zásielku v odbernej lehote na pošte nevyzdvihne, považuje sa posledný deň tejto odbernej lehoty za deň doručenia, aj keď sa adresát o uložení zásielky nedozvedel alebo zásielku neprevzal.

Príloha č. 1 - Technicko-obchodné podmienky pre inštaláciu zariadení

Príloha č. 2 - Cenník pre rok 2023

V Košiciach, dňa: 21. 7. 2023

Za prenajímateľa :

.....
Ing. Roman Danko
predseda predstavenstva
Dopravný podnik mesta Košice,
akciová spoločnosť

.....
Mgr. Marcel Čop
člen predstavenstva
Dopravný podnik mesta Košice,
akciová spoločnosť

V Košiciach, dňa: 14 -07- 2023

Za nájomcu :

.....
Mgr. Marcel Gibóda
predseda predstavenstva
Košická Futbalová Aréna,
akciová spoločnosť

.....
Mgr. Marián Horenský, PhD.
člen predstavenstva
Košická Futbalová Aréna,
akciová spoločnosť

**Technicko-obchodné podmienky
pre inštaláciu navádzacích a informačných nosičov a svetelné tabule na stĺpy VO a TV**

1. Na stĺpy verejného osvetlenia (ďalej len VO), trakčného vedenia (ďalej len TV) sú umiestňované iba typizované reklamné nosiče uvedené v platnom cenníku (príloha č. 2). Prípadné výnimky musí odsúhlasiť prenajímateľ.
2. Typ zariadení, ich počet, kombinácie umiestnenia na stožiaroch VO a TV určuje prenajímateľ.
3. Zariadenie musí byť umiestnené tak, aby jeho spodný okraj bol minimálne 4 m nad úrovňou vozovky, pričom jeho okraj musí byť minimálne 50 cm od kraja vozovky. Túto zásadu môže v jednotlivých konkrétnych prípadoch zmeniť oprávnený orgán štátnej alebo verejnej správy.
4. Zariadenia nesmú byť inštalované:
 - Na stĺpy v križovatke a na prvý stožiar pred a za križovatkou,
 - Na stĺpy s umiestneným dopravným značením,
 - Na kruhových objazdoch, v mestských parkoch a lesoparkoch,
 - Na sadové stožiare (6 m),
 - Na stožiare, ktoré nie sú v nájme prenajímateľa,
 - Na historické stožiare.
5. Pre inštaláciu zariadenia je potrebné a rozhodujúce stanovisko príslušného odboru dopravy, resp. rozhodnutie stavebného úradu.
6. Zariadenia ani ich grafické prevedenie nesmie byť zameniteľné s dopravnými značkami.
7. Montáže, demontáže, úpravu a čistenie všetkých zariadení inštaluje na stĺpy VO a TV výhradne prenajímateľ, prípadne tretia osoba, ktorú za týmto účelom poverí. K realizácii montáže je potrebná písomná objednávka, požadované súhlasné vyjadrenie, uzatvorenie zmluvného vzťahu.
8. Zariadenia nesmú presiahnuť plochu 1,3 m².
9. Prenajímateľ má právo odmietnuť inštaláciu zariadenia, pokiaľ je obsah reklamy v rozpore so zákonom o reklame, reklamným kódexom, právnymi predpismi alebo poškodzuje dobré meno prenajímateľa.
10. Budúci alebo súčasný nájomca má možnosť rezervácie plochy stĺpu, ktorá slúži pre dočasné zablokovanie plochy stĺpu po dobu vybavovania súhlasných stanovísk a výrobu zariadenia. Rezervácia je bezplatná a môže trvať 30 dní. Je možné požiadať o predĺženie na ďalších 30 dní. Po uplynutí tejto doby rezervácia automaticky zaniká.
11. Na stĺp VO a TV (od 6 – 12 m) je možné umiestniť maximálne 2 ks nosičov FLEX v smere jazdy a 2 ks nosičov FLEX v protismere.
Na stĺp VO a TV (20 m a viac) je možné umiestniť max. 3 ks nosičov FLEX v smere a 3 ks nosičov FLEX v protismere.
Na stĺp VO je možné umiestniť max. 1 ks nosiča HORIZONT jednostranne alebo obojstranne.
Na stĺp VO a TV je možné umiestniť max. 2 ks VLAJKY.

Poznámka: Na stĺp, kde je umiestnený nosič FLEX, nie je možné umiestniť VLAJKU a naopak.

Na stĺp, kde sú umiestnené nosiče FLEX, je možné umiestniť aj nosič HORIZONT.

12. O polohe umiestnenia nosičov rozhoduje prenajímateľ.

13. Rozmer nosičov (výška x šírka):

FLEX, Svetelný nosič	120 x 80 cm
HORIZONT	90 x 70 cm
VLAJKA	200 x 50 cm

14. Nájomca berie na vedomie, že prenajímateľ nie je oprávnený vykonávať montáže na stožiare VO, ktoré sú v správe Národnej diaľničnej spoločnosti.

15. Prenajímateľ si vyhradzuje právo odmietnuť inštaláciu z dôvodov dodržania bezpečnostných a statických podmienok.

**Cenník prenájmu stĺpov verejného osvetlenia a trakčného vedenia v meste
Košice pre umiestnenie informačno-navádzacieho systému, platný od
01.10.2019**

Prenájom

Položka	Cena v € bez DPH/mesiac				
	TV		VO		
	A	B	A	B	C
Nájom plochy stožiarov pre tabule FLEX (plast, hliník, svetelný nosič)	27,-	25,-	19,-	18,-	10,-

Položka	Cena v € bez DPH			
	Deň	1 mes.	6 mes.	12 mes.
Nájom nosiča Horizont	1,20	30,-	140,-	220,-
Nájom Kartónového nosiča	0,20,-			

Položka	Cena v € bez DPH					
	1 mesiac		6 mesiacov		12 mesiacov	
	VO		VO		VO	
	A	B	A	B	A	B
Nájom plochy stožiarov pre nosič VLAJKA	37,-	27,-	188,-	137,-	333,-	243,-
Nájom držiakov VLAJKA	2,-	2,-	11,-	11,-	22,-	22,-

Predaj

Položka	Cena v € bez DPH
Informačná tabuľa FLEX jednostranná (plast)	69,- €
Informačná tabuľa FLEX obojstranná (plast)	99,- €

Montáž/Demontáž/Výmena/Čistenie zariadení

Položka	Cena v € bez DPH/ks
Montáž/Demontáž hliníkovej tabule FLEX	20,- €
Montáž/Demontáž plastovej tabule FLEX	20,- €
Montáž/Demontáž svetelnej tabule	25,- €
Výmena hliníkovej tabule FLEX	20,- €
Výmena plastovej tabule FLEX	20,- €
Montáž/Demontáž nosiča HORIZONT	20,- €
Výmena plagátu HORIZONT	2,- €
Demontáž/Montáž nosiča VLAJKA	25,- €
Výmena motívu VLAJKA	15,- €
Montáž/Demontáž ostatných komponentov	8,- €
Čistenie zariadení	6,- €

Ostatné úkony

Položka	Cena v € bez DPH
Zabezpečenie legislatívy (DI PZ, stavebné rozhodnutie)*	37 € / 1 nosič

*V cene nie je zahrnutý poplatok za vydanie stavebného rozhodnutia.

Kategorizácia ulíc

A	B	C
Alejová	Americká trieda	Ostatné ulice
Bačíkova	Bottova	Ulica na sídliskách
Hlinkova	Červený rak	Sadové stĺpy (do 6 m)
Hviezdoslavova	ČSLA	
Jantárová	Dopravná	
Južná trieda	Festivalové nám.	
Komenského	Gemerská	
Kuzmányho	Gorkého	
Moldavská	Herlianska	
Moyzesova	Južné nábrežie	
Nám. MMM	Kasárenské nám.	
Nám. osloboditeľov	Kováčska	
Nižné Kapustníky	Krmanova	
Prešovská	Ľavobrežná	
Rastislavova	Letná	
Štefánikova	Masarykova	
Štúrova	Moskovská	
Toryská	Národná trieda	
Tr. SNP	Palackého	
Ul. osloboditeľov	Pod furčou	
Watsonova	Popradská	
	Pri myslavskom potoku	
	Pri prachárni	
	Priemyselná	
	Protifašistických bojovníkov	
	Puškinova	
	Rooseveltova	
	Sečovská	
	Senný trh	
	Severné nábrežie	
	Slanecká	
	Staničné námestie	
	Svätoplukova	
	Továrenská	
	Tr. KVP	
	Tr. Ludvíka Svobodu	
	Zimná	
	Žižková	

